

Meastóireacht Scoile Uile Whole School Evaluation

Cuireadh ceisteoireirí abhaile inniu thar cheann an chigire do thuismitheoirí daltaí na scoile. Iarrtar ar thuisití na ceisteoireirí a hionadh, na clúdacha litreacha a shealtu agus iad a sheoladh ar ais go dtí oifig na scoile agus tabharfar iad don chigire. Tá crúinnithe ag an gciogaire an tseachtain seo le hoifigi Choiste na dTuisití, leis an mboard bainistíochta agus le foireann na scoile. An tseachtain seo chugainn beidh foireann cigirí ins na seomraí ranga.

The reporting inspector has asked the school to distribute questionnaires to parents as part of the Whole school Evaluation which is ongoing in the school. Parents are asked to return completed questionnaires in the sealed envelopes provided for collection from the school office. This week the inspectors will meet the Board of Management, the Parents Association and the staff. Next week all classes will be visited.

Picnic ag Comhlúadar

Píonice do threaghlaiigh le Gaeilge 27ú lá Bealtaine ar Fhatache Imeartha Fhionnabhair 31.n. Tóg do phíonice leat.

Leabhair ar cíos Bookrental.

Tá an t-airgead don scéim leabhar ar cíos in ainm is a bheith istigh. Ní cheannófar leabhair dóibh siúd nach bhfuil ar ár liostaí. Tá sonraí faoin scéim ar fail ar shuíomh na scoile www.pilibharun.com.

Beidh na leabharliostaí thuas ann roimh deireadh na bliana dóibh siúd ag ceannach a leabhair féin.

The money for bookrental should have been paid in part at least last month. If you have not chosen to avail of the scheme no books will be purchased for your child. Please contact the office if you want to avail of the bookrental scheme. Details available on the school website www.pilibharun.com. Booklists will also be available before the end of the year in the website for those buying their own books.

Lá Oscailte do Naeonáin Nua Open Day for New Infants.

Beidh an lá oscailte do Naeonáin Nua ar an Deardaoin an 24ú lá Bealtaine ag 21.n. Tá sé tabhachtach go dtógann tuismitheoirí na ndaltrai ar fad do lá le glacadh lena áit go fóirinnil agus freagróirí aon cheisteanna ag daoine faoin ngeiscoláiocht agus an tnuoidéachas.

The annual open day for new infants will take place on Thursday the 24th of May at 2pm. It is important that all parents attend with their children.

Lámhleabhar do Thuismitheoirí Parents Handbook to be launched at Open day

Seofar lámhleabhar do thuismitheoirí deartha agus scríofa ag James Merrin, Rúnaí Choiste na dTuisití ar an lá oscailte an 24ú lá Bealtaine. Leabhar eolais a d'escar ar éileamh a nochadh ag crúinnithe Choiste na dTuisití ag tús na bliana. Clúdaíonn sé na ceisteara a bheadh ag aon tuismitheoirí faoin scéim. Dhear James an clúdach chomh maith. Tá postair den chláidhach le feiscint sa scoil. Gach dalta sa scoil curtha le chéile ata ann. An féidir leat do pháistie a aimsiú? *A Parents Handbook designed and written by James Merrin, Secretary of the Parents Association, will be launched at the open day for new infants. The booklet arose from suggestions at Parents association meetings at the beginning of the year. All questions that parents might have are covered. The front cover designed by James comprises of an amalgam of pupils' photos. An enlarged poster of the cover is available to view in the school. Can you find your child?*

Ná déan pairceáil ar maidin No parking in the morning.

Iarrtar ar thuismitheoirí gan pairceáil sa scoil ar maidin mar nach bhfuil spás againn freastal ar thuismitheoirí a fhanann timpall na scoile gan chúis.

We ask that parents do not park in the school grounds as the traffic arrangements can only cope with a quick drop and go. It is not possible to facilitate people who park and delay in dropping off their children. With the good weather more pupils can walk to school.

Buaitoír Scoiláireacht Chomhaltas

Sé Paddy Ó Conchubhair, Rang 2, buaitoír scoiláireacht Chomhlhas na Trá Móire. Comhghairdeachas dó. Píocadh amach a ainm as hata ag ceolchoirm Chomhaltas inné.

NUACHT NA GAELSCOILE

BEALTAINE

13/05/12

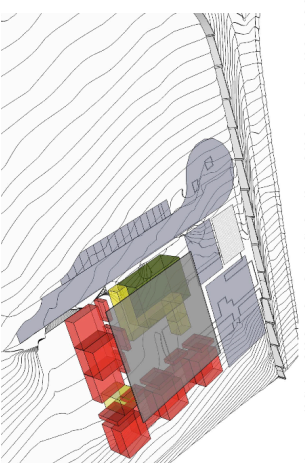
Trí Rogha Dearaidh

Three Designs Shown to Parents and Staff

Bhi trí rogha pleananna don scoil nua curtha faoi bhráid ball bhoird, foireann agus tuismitheoirí an Chéadaoin seo caite sa scoil.

Thug daoine a dhuairimí maidir le cá háit is fearr ar an suíomh don bhfoirgneamh agus pléadh leagan amach na seomraí ranga. Tá an fhoireann dearaidh ag ullmhú an trí rogha don Roinn Oideachais is Scileanna agus tá suil againn imeacht suas go dtí an tAonad Tógála, Tulach Mór, go luath an Mhí seo chugainn le ceann a roghnú le dul i gcóir cead pleanáil.

Buailteann an Bord Bainistíochta le Ailtirí dhb go seachtainiúil leis an dtogra a chur chun cinn. Bhi poill fóraiochta á druileáil an tseachtain seo caite le cabhrú le surbhreiteacht sunmh.



Three different plans for a new school were put before the Board of Management, Parents and staff least Wednesday in the school. Opinions were expressed about the ideal location on the site for the building. These ideas will all help the design team to prepare its submission for an early June meeting with DES Building Unit in Tullamore. At this meeting one plan will be chosen to present for planning permission to the local authority. The Board of management meets weekly with dhb Architects to progress the project.

Last week bore holes were drilled as part of site survey works.

Ullmhúcháin don Chéad Comaoine Preparations for the First Communion.

Tá Múinteoir Ailín agus Múinteoir Máire ag cleachtadh go trian le Rang 2 le iad a ullmhú dá gcéad comaoine a bheith ar suil an Satharn seo i Séipéal na Croise Naofa ag tosú ag 11:00. Tá cupla cuairt déanta ag an rang cheana féin go dtí an séipéal agus ta na ceachanna go léir déanta acu.

Beidh fáiltiú do chlanna agus cairde na bpáistí sa scoil dreacha i ndiaidh an tsearmnais agus beidh gairngheirteoirí i lathair.

Múinteoir Ailín and Múinteoir Máire are completing preparations this week for next Saturday's first communion ceremony in Holy Cross Church at 11:00 am. Family and friends of the pupils are welcome back after the ceremony to the school for a cup of tea hosted by the Parents Association. A photographer will be in attendance for those who wish to avail of his services.

Athletics Lúthchleasaocht

Comhghairdeachas dóibh siúd a bhuaigh boinn sna rásaí idirscóilanna le déanaí san RSC. D'eirigh go hamharth leis na buachaillí agus cailíní agus ta cuid acu ag dul ar aghaidh le haghaidh an chéad babhata eile i nDungarhan. Fuair ina páistí seo colas faoi 1 bhfoirm nóia ó Michael Grogan.

Well done to our athletes who ran so well in the interschools athletics meet in the RSC recently. Those who have the opportunity to race again in Dungarvan have received the note with the details from Michael Grogan.

Gary Dunphy / Gary Ó Donncha

Tá CLG na Tra Móire ag cur traenáil go dtí an scoil gach Luan leis na bunranganna a threáil don iomáint. Gary Ó Donncha, Gary Dunphy a bheidh ann.

Tramore GAA will provide a coach for the younger classes who will do hurling on Mondays for 1st 2nd and 3rd class. Gary Dunphy is a parent in the school and an experienced hurler and footballer and member of Tramore GAA. He visits the Gaelscoil along with other schools in the town.

Miontuairiscí Choiste na dTuisti 9ú lá Bealtaine
Minutes of Parents Association Meeting Wednesday last the 9th May

Seo na miontuairiscí Ó chruinniú deireannach an Choiste scríofa ag an rúnai James Merrin.

Here are the minutes recorded at our shortened May 2012 meeting (held one week later to accommodate an early preview of new school design proposals). Thanks to those of you who attended and also to those who continue to the support us.

Leithscéal / Apologies: Aileen Graham

Tuairisc an Chisteora Treasurer's Report

Relatively quiet month and the current balance is €2,908.

Communion Day Reception / Fáilteú Lá an Chéad Comaoineach

This will take place on Saturday, 19 May 2012 and will be hosted by a group of parents from Rang 1. Beth O'Leary to arrange circulation of a letter to parents of 1st class looking for volunteers for the reception. Pippa Jones will arrange shopping for this event.

School Open Day Lá Oseailte na Scoile

This will take place on Thursday, 24 May 2012 at 2pm in the school. It will be attended by parents of new pupils for the next school year. A representative from the Parent's Association will give a short presentation (probably James). The new Parent's Handbook will also be officially used for the first time.

Book Rental Fees Tailif Leabhair ar Cíos

The fall due at the end of May. More details are available from a recent article on the school website.

Sports Day Lá Spóirt

This will proceed as planned on Tuesday, 19 June 2012.

School Tours Turasanna scoile

No formal dates have been confirmed yet, but it was agreed to reduce the distance traveled by some class tours in order to keep mounting travel costs down, and also to support the local economy.

Daitní K Day Lá Daitní Uí Chiartha

This popular annual event (see <http://www.dilibbarun.com/kids/david-kirby-prize>) has been brought forward by one day to Thursday, 21 June 2012.

Whole School Evaluation (WSE) Measúnú Scoile Uile

Representatives from the Parent's Association will meet with a WSE inspector as part of this process. A questionnaire may also be distributed to parents and some of the children as a wider part of the process.

National Parents Council (NPC)

The Parent's Association recently renewed its membership of the National Parents Council (until 31 December 2012). This is an important commitment on behalf of parents in the school.

Building Campaign

The Board of Management has been confirmed as the official client for the building project and are now proceeding with school designs (to be presented to the DES before the end of June) with the hope of securing approval to proceed with application for planning thereafter. The campaign committee will continue to keep a watchful eye on this process and look to identify opportunities to write a number of positive press releases to keep the awareness of the school prominent (see below). Brendan Jennings still planning to query DES regarding the process used to prioritize school building projects. Also agreed to write letters to Minister for Education and Ciara Conway thanking them for their recent visit (and continued support).

Press Release Opportunities Deiseanna Eistithe Preas Rátáis

The following opportunities were identified as potential candidates for press releases in the coming weeks:

Parents handbook launch at Open Day (including large mosaic poster)

Successful completion of Whole School Evaluation

Responsible cost reductions for school tours in favour of supporting local economy

Swimming Lessons Ceachtanna Snámha

These have been reduced to 5 days this year to reduce the time and financial burden on some parents. These will take place on June 11-15 for Senior Infants and June 18-22 for Junior Infants.

